

Názov partnera/nazwa partnera: **Muzeum - Dwory Karwacjanów i Gładyszów w Gorlicach**

Adresa kde sa bude konať digitalizácia/adres miejsca digitalizacji: WSTĘPNIE, jeśli to ma być wyłącznie jedna lokalizacja, to miejscem do digitalizacji będzie **Cerkiew Świętych Kosmy i Damiana w Bartnem**

Kontaktná osoba (meno,mail,tel.číslo)/osoba kontaktu (imię, mail, numer telefonu): **Klaudia Zbiegień - kierownik Zagrody maziarskiej w Łosiu, zagroda.maziarska@gmail.com, +48 601 411 590**

číslo numer	názov nazwa	opis opis	orientačný rozmer wymiar orientacyjny	poznámka notatka
predmety určené na 2D digitalizáciu / przedmioty przeznaczone do 2D digitalizacji				
1. Z	Ikona „Zaśnięcie Marii” MDKG/ZM/AH/9 <i>Ikona „Spiaca Mária”</i>	Ikona namiestna z I poł. XVIII w. Kompozycja obrazu strefowa w układzie horyzontalnym. <i>Namiestna ikona z 1. polovice 18. storočia. Kompozícia obrazu je pásmová (zónová) v horizontálnom usporiadaní.</i>	w ramie/ <i>rozmer</i> : 89 x 60 x 10 cm bez ramy/ <i>bez rámu</i> : 79 x 52 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
2. Z	Ikona „Hodigitria” MDKG/ZM/AH/10 <i>Ikona „Hodigitria”</i>	Ikona z I poł. XVII w. Łemkowszczyzna Zachodnia. Bogurodzica z Prorokami – unikalny przykład połączenia typowej dla tego okresu stylistyki malarskiej ze średniowieczną tradycją ikonograficzną. <i>Ikona z 1. polovice 17. storočia. Západná Lemkovina. Bohorodička s prorokmi – unikátny príklad spojenia maliarskeho štýlu</i>	w ramie/ <i>rozmer</i> : 96 x 93 x 27,5 cm bez ramy/ <i>bez rámu</i> : 91 x 65,5 x 2 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas

		<i>typického pre toto obdobie so stredovekou ikonografickou tradíciou.</i>		
3. Z	Ikona „Pantokrator” MDKG/ZM/AH/11 Ikona „Pantokrator”	Namiestna ikona z II poľ. XVIII w. <i>Namiestna ikona z 2. polovice 18. storočia.</i>	w ramie/ <i>rozmer</i> : 94 x 93 x 17,5 cm bez ramy/ <i>bez rámu</i> : 86,5 x 63 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
4. Z	Ikona „Michał Archanioł” MDKG/ZM/AH/12 Ikona „Michał Archanieł”	Ikona z 1669 r.(wtórnie w miejscu ikony chramowej) z zachowaną fragmentarycznie inskrypcją fundacyjną w języku cerkiewno – słowiańskim. <i>Ikona z roku 1669 (sekundárne na mieste chrámowej ikony) so zachovaným fragmentom fundátorského nápisu v cirkevnej slovančine.</i>	w ramie/ <i>v ráme</i> : 98 x 90 x 4,5 cm bez ramy / <i>bez rámu</i> : 78,5 x 55 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
5. Z	Ikona „Apostołowie Filip i Bartłomiej” MDKG/ZM/AH/16 Ikona „Apoštoli Filip a Bartolomej”	Ikona z XVIII w. z napisem identyfikującym postaci w rzędzie Deesis. <i>Ikona z 18. storočia s nápisom identifikujúcim postavy v rade Deesis.</i>	85 x 67 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
6. Z	Ikona „Apostołowie Andrzej i Marek” MDKG/ZM/AH/17 Ikona „Apoštoli Andrej a Marek”	Ikona z XVIII w. z napisem identyfikującym postaci w rzędzie Deesis. <i>Ikona z 18. storočia s nápisom identifikujúcim postavy v rade Deesis.</i>	85 x 67 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
7. Z	Ikona „Apostołowie Mateusz i Piotr” MDKG/ZM/AH/18	Ikona z XVIII w. z napisem identyfikującym postaci w rzędzie Deesis.	85 x 67 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas

	<i>Ikona „Apoštoli Matúš a Peter”</i>	<i>Ikona z 18. storočia s nápisom identifikujúcim postavy v rade Deesis.</i>		
8. Z	<i>Ikona „Deesis”</i> MDKG/ZM/AH/19 <i>Ikona „Deesis”</i>	Centralna ikona rzędu Deesis z XVIII w. – centralny obraz tronującego Chrystusa Arcykapłana w biskupich szatach. <i>Centrálna ikona radu Deesis z 18. storočia – ústredný obraz tróniaceho Krista Veľkňaza v biskupskom rúchu.</i>	77 x 131 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
9. Z	<i>Ikona „Apostołowie Paweł i Jan”</i> MDKG/ZM/AH/20 <i>Ikona „Apoštoli Pavol a Ján”</i>	Ikona z XVIII w. z napisem identyfikującym postaci w rzędzie Deesis. <i>Ikona z 18. storočia s nápisom identifikujúcim postavy v rade Deesis.</i>	85 x 67 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
10. Z	<i>Ikona „Apostołowie Łukasz i Jakub”</i> MDKG/ZM/AH/21 <i>Ikona „Apoštoli Lukáš a Jakub”</i>	Ikona z XVIII w. z napisem identyfikującym postaci w rzędzie Deesis. <i>Ikona z 18. storočia s nápisom identifikujúcim postavy v rade Deesis.</i>	85 x 67 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
11. Z	<i>Ikona „Apostołowie Szymon i Tomasz”</i> MDKG/ZM/AH/22 <i>Ikona „Apoštoli Šimon a Tomáš”</i>	Ikona z XVIII w. z napisem identyfikującym postaci w rzędzie Deesis. <i>Ikona z 18. storočia s nápisom identifikujúcim postavy v rade Deesis.</i>	85 x 67 cm	Cerkiew w Bartnem, ikonostas
12. Z	<i>Świeczniki cerkiewne</i> MDKG/ZM/AH 39/1 albo 2/ <i>Cerkevné svietniki</i>	XIX w. – świeczniki jednoramienne cerkiewne paschalne przyścienne o rzeźbionych bokach.	Wys./výš. 105 cm, szer. Boku/ <i>šírka boku</i> 16,5 cm	Cerkiew w Bartnem

		<i>19. storočie – jednoramenné cerkevne paschálne nástenné svietniky s vyrezávanými bočnými stranami.</i>		
13. Z	Spódnica ľemkowska MDKG/ZM/E/1 Rusínska sukňa	Drobno plisowany kabát z kolorowym nadrukiem, szyty i ozdobiony ręcznie, takie; takie noszono na łemkowszczyźnie przed I wojną światową i w okresie międzywojennym. Męcina Wielka. <i>Drobno plisovaný kabát s farebnou potlačou, ručne šitý a zdobený; takéto sa nosili na Lemkovine pred prvou svetovou vojnou a v medzivojnovom období. Męcina Wielka.</i>	Dł./ <i>dĺžka</i> 81 cm	Zagroda Maziarska w Łosiu
14. Z	Zapaska ľemkowska MDKG/ZM/E/2 Rusínska zástera	Szyta i haftowana ręcznie. Męcina Wielka. <i>Ručne šitá a vyšívaná. Męcina Wielka.</i>	Dł. / <i>dĺžka</i> 80 cm	Zagroda Maziarska w Łosiu
15. Z	Huňka ľemkowska MDKG/ZM/E/5 Rusínsky kabátec	Wykonana przed I–szą wojną światową z sukna samodziałowego wełnianego. Szyta i zdobiona ręcznie. Męcina Wielka. <i>Vyrobená pred prvou svetovou vojnou z domáceho vlneného súkna. Ručne šitá a zdobená. Męcina Wielka.</i>	Dł./ <i>dĺžka</i> pleców 62 cm, dł. Rękawa/ <i>dĺžka rukáva</i> 54 cm	Zagroda Maziarska w Łosiu
16. Z	ľemkowski czepiec MDKG/ZM/E/7 Rusínsky čepiec	Szyty i haftowany ręcznie przed I–szą wojną światową. Męcina Wielka. <i>Ručne šitý a vyšívaný pred prvou svetovou vojnou. Męcina Wielka.</i>	Obwód ok./ <i>obvod okolo</i> 58 cm, 24 x 17 cm	Zagroda Maziarska w Łosiu

17. Z	Gorset łemkowski MDKG/ZM/E/23 Rusínsky živôtik	Szyty ręcznie, zdobiony cekinami i przeźroczystymi koralikami przez właścicielkę, Pelagię Daniło przed I-szą wojną światową. Bednarka. <i>Ručne šitý, pred prvou svetovou vojnou zdobený flitrami a priehľadnými korálikmi samotnou majiteľkou Pelagiou Daniło. Bednarka.</i>	Długość / <i>dĺžka</i> 45 cm, szer./ <i>šírka</i> 51 cm	Zagroda Maziarska w Łosiu
18. Z	Maźnica MDKG/ZM/E/58 Nádoba na uskladenie masti	Naczynie drewniane do przechowywania mazi. Gródek. <i>Drevená nádoba na uchovávanie kolomaze (maziva). Gródek.</i>	Wys./ <i>výška</i> 20 cm, śr. gr./ <i>priemer</i> 17 cm, Śr. pod./ <i>priemer podstavca</i> 21 cm	Zagroda Maziarska w Łosiu
19. S	Halka MDKG/OBL/E/31 Sukňa/spodnica	Halka - element tradycyjnego stroju kobiecego pogórzańskiego. Wykonana pod koniec XIX w. z cienkiego, płótna fabrycznego, ręcznie haftowana. <i>Spodnička – prvok tradičného ženského pogórzańskiego kroja. Vyrobená koncom 19. storočia z tenkého továrenského plátna, ručne vyšívaná.</i>	Dł. / <i>dĺžka</i> 70 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
20. S	Buty furmańskie MDKG/OBL/E/64 Furmanské topánky	Buty wykonane ręcznie, plecione z warkoczy słomianych, z drewnianą podeszwą. Buty wykonane w latach 30.XX w. w miejscowości Rzepiennik Suchy. <i>Ručne vyrobené topánky, pletené zo slamenných vrkočov, s drevenou podrážkou.</i>	Wys./ <i>výška</i> 12 cm, dł./ <i>dĺžka</i> 30 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

		<i>Topánky boli vyrobené v 30. rokoch 20. storočia v obci Rzepiennik Suchy.</i>		
21. S	Rzeźba „Szopka” MDKG/OBL/E/86 Drevorezba „Betlehem”	Rzeźba pełna, kompozycja wielofigurarna wykonana w drewnie. Szopkę wykonał Radzik Andrzej z Grybowa. <i>Plastika (socha v priestore), viacfigúrová kompozícia zhotovená z dreva. Betlehem vyrobil Andrzej Radzik z Grybowa.</i>	Wys./ <i>výška</i> 37 cm.	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
22. S	Rzeźba „Olejarnia taranowa” MDKG/OBL/E/90 Drevorezba „Olejárne”	Rzeźba pełna przedstawiająca dwóch mężczyzn zajętych pracą przy tłoczeniu oleju. Rzeźba wykonana w 1978 roku przez Wasyla Bodaka z miejscowości Bodaki. <i>Plastika (socha v priestore) zobrazujúca dvoch mužov zamestnaných prácou pri lisovaní oleja. Sochu vyrobil v roku 1978 Wasyl Bodak z obce Bodaki.</i>	Wys. 22 cm, dł. / <i>dĺžka</i> 45 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
23. S	Rękawice MDKG/OBL/E/394 Rukavice	Rękawice z owczej, ręcznie przędzianej i tkanej wełny, wykonane z ciemno-brązowej wełny, na drewnianej formie. <i>Rukavice z ovčej, ručne pradenej a tkanej vlny, vyrobené z tmavohnedej vlny na drevenej forme.</i>	Wys./ <i>dĺžka</i> 25 cm, szer./ <i>šírka</i> 15 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
24. S	Forma do rękawic MDKG/OBL/E/395	Drewniana forma do robienia rękawic. Forma wykonana została przez Leona Matusika w	Dł./ <i>dĺžka</i> 30 cm, szer./ <i>šírka</i> 11,5 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

	Forma na výrobu rukavíc	latach 30. XX w., który trudnił się wyrabianiem rękawic. <i>Drevená forma na výrobu rukavíc. Formu v 30. rokoch 20. storočia vyrobil Leon Matusik, ktorý sa zaoberal výrobou rukavíc.</i>		
25. S	Łapka na myszy MDKG/OBL/E/608 Pasca na myši	Ręcznie wykonany, drewniany przedmiot służący do łapania myszy, umożliwiający jednocześnie schwytanie nawet czterech osobników. <i>Ručne vyrobený drevený predmet slúžiaci na chytanie myší, ktorý umožňuje súčasné odchytenie až štyroch jedincov.</i>	Wys./ <i>výška</i> 26 cm, dł./ <i>dĺžka</i> 51 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
26. S	Świstawka MDKG/OBL/E/820 Píšťalka	Świstawka z gliny, zabawka dźwiękowa, ulepiona ręcznie, kształt ptaka. Stanowi typowy przykład produkcji garncarskiej na terenie Pogórza. Wykonana przez Jana Zaprzałkę z Rzepiennika Biskupiego w latach 60.XX wieku. <i>Hlinená píšťalka, zvuková hračka, ručne vymodelovaná, v tvare vtáčka. Predstavuje typický príklad hrnčiarskej výroby na území Pogórza. Vyrobil ju Jan Zaprzałka z Rzepiennika Biskupiego v 60. rokoch 20. storočia.</i>	Wys./ <i>výška</i> 6,5 cm, dł./ <i>dĺžka</i> 12,5 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
27. S	Cukiernica MDKG/OBL/E/998	Cukiernica gliniana, złożona z pojemnika i przykrywy. Przedmiot uformowany na kole	Wys./ <i>výška</i> 18,5 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

	Cukornička	garncarskim. Wykonana w latach 60.XX w. przez Romana Zaprzałkę. <i>Hlinená cukornička pozostávajúca z nádoby a vrchnáka. Predmet vymodelovaný na hrnčiarskom kruhu. Vyrobil ju v 60. rokoch 20. storočia Roman Zaprzałka.</i>		
28. S	Podkurzaczka MDKG/OBL/E/1036 Dymák	Przedmiot gliniany, uformowany na kole garncarskim. Tego typu przedmioty używane były powszechnie do podkurzania pszczół dymem. Przedmiot wykonany w latach 70. XX w. przez garncarza Romana Zaprzałkę z Rzepiennika Biskupiego. <i>Hlinený predmet vymodelovaný na hrnčiarskom kruhu. Predmety tohto typu sa bežne používali na dymenie (upokojuvanie) včiel dymom (dymák). Predmet vyrobil v 70. rokoch 20. storočia hrnčiar Roman Zaprzałka z Rzepiennika Biskupiego.</i>	Wys./ <i>výška</i> 25 cm, średnica górna/ <i>hornmý priemer</i> 8 cm, średnica podstawy/ <i>priemer podstavca</i> 15,5 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
29. S	Krata MDKG/OBL/E/1087 Mreža	Krata - wykonana z blachy żelaznej, w centrum sylweta ptaka. Przedmiot wykonany w latach 60.XX w. przez kowala pogórzańskiego, Franciszka Rostońskiego z Szymbarku. <i>Mreža – vyrobená zo železného plechu, v strede so siluetou vtáka. Predmet vyrobil v 60. rokoch 20. storočia pogórzaňský kováč Franciszek Rostoński zo Szymbarku.</i>	Dł. / <i>dĺžka</i> 35 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

30. S	Trojaki MDKG/OBL/E/1150 Trojačky	Przedmiot gliniany, składający się z trzech podobnych naczyń uformowanych osobno na kole garncarskim a następnie połączonych. Przedmiot służył do noszenia jadła pracującym w polu. Wykonany po pierwszej wojnie światowej przez Władysława Zaprzałkę z Rzepiennika Biskupiego. <i>Hlinený predmet pozostávajúci z troch podobných nádob, ktoré boli vymodelované samostatne na hrnčiarskom kruhu a následne spojené. Predmet slúžil na nosenie jedla pracujúcim na poli (troják). Vyrobený po prvej svetovej vojne Władysławom Zaprzałkom z Rzepiennika Biskupiego.</i>	Wys./ výška 18 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
31. S	Koronka MDKG/OBL/E/1759 Šatka	Koronka klockowa przeznaczona do użytku jako ozdobna serweta. Kolor biały, kształt elipsowaty. Wykonana za pomocą zestawu toczonech drewnianych klocków, szpilek z nawiniętymi nićmi lnianymi stanowiącymi materiał do wykonania pracy. Wykonana w Bobowej 1996 roku przez Genowefę Świąs. <i>Paličkovaná čipka určená na použitie ako ozdobný obrúsok. Biela farba, elipsovité tvar. Vyrobená pomocou sady sústružených drevených paličiek, cievok s navinutými ľanovými niťami, ktoré slúžili ako materiál na</i>	Dł. / dĺžka 80 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

		<i>zhotovenie diela. Vyrobená v Bobowej v roku 1996 Genowefou Święs.</i>		
32. S	Rzeźba „Noszenie wody” MDKG/SWP/E/1910 Drevorezba „Nosenie vody”	Rzeźba przedstawia kobietę niosącą wiadra z wodą przy użyciu nosideł. Przedmiot wchodzi w skład kolekcji rzeźb autorstwa Józefa Śliwy, twórcy ludowego urodzonego w 1927 w Woli Łużańskiej, zmarłego w Gorlicach w 2012 roku. <i>Plastika (socha) zobrazuje ženu nesúcu vedrá s vodou pomocou váhadiel (gbelov). Predmet je súčasťou kolekcie sôch od autora Józefa Śliwu, ľudového tvorca narodeného v roku 1927 vo Woli Łużańskiej, ktorý zomrel v Gorliciach v roku 2012.</i>	Wys./ <i>výška</i> 19 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
33. S	Rzeźba „Kobieta i mężczyzna na wozie drabiniastym” MDKG/SWP/E/2031 Drevorezba „Žena a muž na drabiňáku”	Rzeźba przedstawia scenkę rodzajową, postacie siedzące na wozie drabiniastym zaprzężonym w dwie krowy. Praca jest częścią kolekcji rzeźb autorstwa Jana Grybosia z Gródka, która prezentuje dawne wiejskie prace gospodarskie oraz rolnicze. <i>Plastika (socha) zobrazuje žánrovú scénu, postavy sediace na rebrinovom voze zapriahnutom do dvoch kráv. Dielo je súčasťou kolekcie sôch od autora Jana Gryboša z Gródka, ktorá prezentuje niekdajšie</i>	Wys./ <i>výška</i> 22 cm, podstawa/ <i>podstavec</i> : 15x70 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

		<i>dedinské hospodárske a poľnohospodárske práce.</i>		
34. S	Rzeźba „Kobieta i mężczyzna na saniach konnych” MDKG/SWP/E/2033 Drevorezba „Žena a muž na sánkach ťahaných koňom”	Rzeźba przedstawia scenkę rodzajową; mężczyzna z kobietą siedzą na saniach wyjazdowych zaprzęgniętych w jednego konia. Praca jest częścią kolekcji rzeźb autorstwa Jana Grybosia z Gródka, która prezentuje dawne wiejskie prace gospodarskie oraz rolnicze. <i>Plastika (socha) zobrazuje žánrovú scénu; muž so ženou sedia na sviatočných saniach zapriahnutých do jedného koňa. Dielo je súčasťou kolekcie sôch od autora Jana Gryboša z Gródka, ktorá prezentuje niekdajšie dedinské hospodárske a poľnohospodárske práce.</i>	Wys./výška 23 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku
35. S	Rzeźba - „Młócenie zboża” MDKG/SWP/E/2034 Drevorezba „Mlátenie žita”	Rzeźba przedstawia scenkę rodzajową, kobietę i mężczyznę przy maszynie – młocarni. Praca jest częścią kolekcji rzeźb autorstwa Jana Grybosia z Gródka, która prezentuje dawne wiejskie prace gospodarskie oraz rolnicze. <i>Plastika (socha) zobrazuje žánrovú scénu, ženu a muža pri stroji – mlátačke. Dielo je súčasťou kolekcie sôch od autora Jana Gryboša z Gródka, ktorá prezentuje niekdajšie</i>	wys. 22 cm, szer./šírka 15 cm, dł. /dĺžka 38 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

		<i>dedinské hospodárske a poľnohospodárske práce.</i>		
predmety určené na 3D digitalizáciu / przedmioty przeznaczone do 3D digitalizacji				
1. Z	Nosidla dziegiarskie MDKG/ZM/E/63 Nosidlá „obchodníka so smolou”	Drewniana rama ze skrzyneczką u dołu. Przedmiot pochodzi z Łosia, był używany przez łosiańskiego handlarza dziegiem na początku XX wieku. <i>Drevený rám so skrinkou v spodnej časti. Predmet pochádza z obce Łosie, začiatkom 20. storočia ho používal miestny obchodník s dechtom (kolomazník).</i>	Wys./ <i>výška</i> 48 cm, szer./ <i>šírka</i> 35 cm	Zagroda Maziarska w Łosiu
2. Z	Naczynie kamienne - misa na popiół wraz z podstawą MDKG/ZM/E/87 Kamenná nádoba na popol aj s podstavcom	Wykonana pod koniec XIX w. w Bartnem. Używana w cerkwi: do 1947r. przez grekokatolików, następnie do 1962r. przez rzymokatolików. <i>Vyrobená koncom 19. storočia v obci Bartne. Používaná v cerkvi: do roku 1947 gréckokatolíkmí, následne do roku 1962 rímskokatolíkmí.</i>	Misa: Wys./ <i>výška</i> 21,5cm, śr./ <i>priemer</i> 32 x 30cm, głęb./ <i>hĺbka</i> 15,5cm Podstawa/ <i>podstavec</i> : wys./ <i>výška</i> 46 cm , śr./ <i>priemer</i> 33.5 cm	Cerkiew w Bartnem
3. Z	KIWOT/Tabernakulum MDKG/ZM/AH/40 Svätostánok	Miejsce znalezienia – Bartnem, koniec XVIII w., złoczone, srebrzone – snycerka – drewno <i>Miesto nálezu – Bartne, koniec 18. storočia, pozlátené, postriebrené – rezbárstvo - drevo</i>	wys./ <i>výška</i> 61 cm, szer./ <i>šírka</i> 58.5 cm	Cerkiew w Bartnem
4. S	Gorset MDKG/OBL/E/1485 Živôtik	Gorset czarny, aksamitny, bogato wyszywany kolorowymi koralikami. Wykonany w latach 30. XX w. w miejscowości Gródek.	Dł. / <i>dĺžka</i> 27 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

		<i>Čierny zamatový korzet, bohato vyšívany farebnými korálikmi. Vyrobený v 30. rokoch 20. storočia v obci Gródek.</i>		
5. S	Gorset MDKG/OBL/E/1545 Živôtik	Gorset kobiecy uszyty maszynowo z czarnego aksamitu, zdobiony naszywanymi ręcznie koralikami i cekinami, podszyty materiałem bawełnianym w biało-niebieską kratkę. Gorset pochodzi z miejscowości Szalowa, został wykonany na przełomie XIX i XX w. <i>Ženský korzet/živôtik strojovo ušitý z čierneho zamaty, zdobený ručne našitými korálikmi a flitrami, podšitý bavlnenou látkou s bielo-modrou kockou. Korzet pochádza z obce Szalowa, bol vyrobený na prelome 19. a 20. storočia.</i>	Dł. / <i>dĺžka</i> 27 cm	Skansen Wsi Pogórzańskiej w Szymbarku

- Jeśli posiadają Państwo **amatorskie zdjęcia** niektórych przedmiotów, prosimy o ich przesłanie w celu ułatwienia orientacji.

Fotografie obiektów znajdują się w 2 załącznikach:

- **ZAGRODA**
- **SKANSEN**

Interreg



Spolufinancovaný
EURÓPSKOU ÚNIOU

Polsko – Slovensko

